

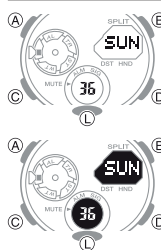
SVENSKA

Gratulerar till din nya klocka från CASIO.

För att klockan ska hålla så länge som avsett bör du läsa igenom och följa anvisningarna i denna handbok.

E

Om denna bruksanvisning



- Beroende på klockmodell visar din klocka text med mörka tecken mot ljus bakgrund, eller med ljusa tecken mot mörk bakgrund. Alla exempel i den här bruksanvisningen visas med mörka tecken mot ljus bakgrund.
- Knappanvändning indikeras med bokstäver, se bilden.
- Observera att produktbilderna i denna bruksanvisning endast tjänar som referens. Det innebär att den faktiska produkten kan skilja sig mot den produkt som bilden visar.

S-1

Innan du använder klockan

1. Kontrollera inställning för hemstad och sommartid (DST).

Använd proceduren under "Konfigurera inställningar för hemstad" (sida S-18) för att konfigurera inställningarna för hemstad och sommartid.

Viktigt!

- Data för världstid förutsätter rätt inställningar för hemstad, tid och datum i tidvisningsläget. Var noga med att konfigurera dessa inställningar rätt.

2. Ställ in aktuell tid.

- Se "Justera inställningar för digital tid och datum" (sida S-21).

Klockan är nu klar att användas.

S-2

Innehåll

Om denna bruksanvisning	S-1
Innan du använder klockan	S-2
Referensguide för lägen	S-8
Tidvisning	S-15
Konfigurera inställningar för hemstad	S-18
Justera inställningar för digital tid och datum	S-21
Kontrollera aktuell tid i en annan tidzon	S-25
Använda stoppuret	S-28

S-3

Nedräkningstimer	S-32
Använda larmet	S-35
Belysning	S-39
Justera visarpositioner	S-41
Knappfunktionston	S-43
Felsökning	S-45
Huvudindikatorer	S-47
Specificationer	S-48

S-4

Anmärkningar:

S-5

Anmärkningar:

Anmärkningar:

S-6

S-7

Referensguide för lägen

Vilket läge du ska välja beror på vilken åtgärd du vill utföra.

För att göra detta:	Välj detta läge:	Se:
<ul style="list-style-type: none"> • Visa aktuellt datum i hemstaden • Konfigurera inställningar för hemstad och sommartid (DST) • Konfigurera inställningar för tid och datum • Visa världstidstad och tid • Byta information om hemtid och världstid • Ändra inställning för displayens belysningstid • Avaktivera/avaktivera knappfunktionssignalen 	Tidvisningsläge	S-15
Visa aktuell tid i en av 48 städer (31 tidzoner) världen över	Världstidsläge	S-25
Använda stoppuret till att mäta tidsåtgång	Stoppursläge	S-28
Använda nedräkningstimeren	Nedräkningstimerläge	S-32

S-8

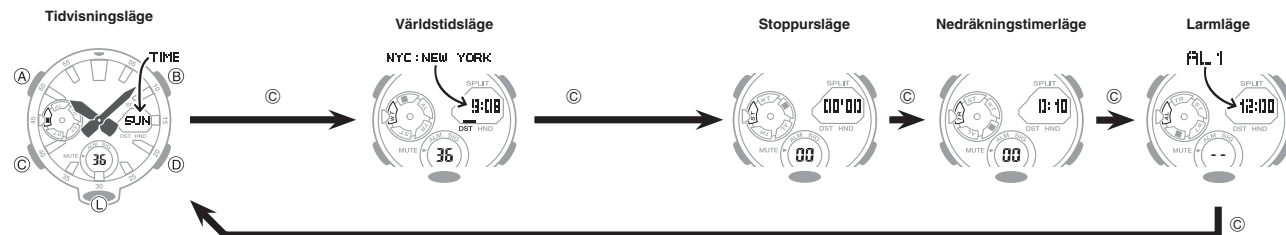
För att göra detta:	Välj detta läge:	Se:
Ställa in larmtid	Larmläge	S-35

S-9

Välja ett läge

- Tryck på **(C)** för att gå igenom lägena enligt nedan.
- I valfritt läge, tryck på **(L)** för att lysa upp displayen.

- För att återgå till tidvisningsläge från något annat läge, håll **(C)** intryckt i minst två sekunder.



S-10

S-11

Allmänna funktioner (alla lägen)

Funktioner och åtgärder som beskrivs i detta avsnitt kan användas i alla lägen.

Automatisk återgång

Om du inte utför någon funktion under cirka två eller tre minuter då inställningarna konfigureras (inställningen blinkar på den digitala displayen) i valfritt läge, lämnar klockan inställningen och återgår till den normala displayen.

Bläddra

(B) och **(D)** används i inställningsläget för att bläddra genom data på displayen. Det går oftast snabbare att bläddra om du håller dessa knappar intryckta medan du bläddrar igenom data.

Flytta visarna för att få en bättre vy över displayen

Du kan använda metoden nedan för att tillfälligt flytta timvisaren och minutvisaren så att du får en bättre vy över displayen.

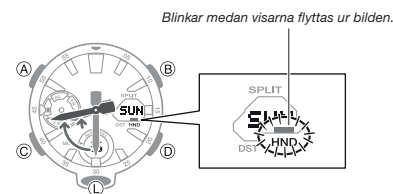
- Detta fungerar i alla lägen. För ett inställningsläge (inställningen blinkar) flyttas visarna bort automatiskt, och även om du inte utför åtgärden nedan.

S-12

1. Tryck på **(L)** två gånger.

- Detta gör att tim- och minutvisarna flyttar till en plats där de inte blockerar den digitala displayen.

Exempel: Då aktuell tid är 08:30



S-13

2. Om du trycker två gånger till på **(L)** återgår visarna till sina ordinarie positioner (normal tidvisning).

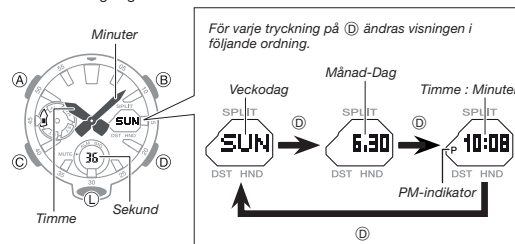
Observera

- Klockans knappfunktioner förblir desamma oavsett om visarna flyttas eller inte eller om de stannar kvar i sina ordinarie positioner.
- Om du byter till ett annat läge återgår visarna till sina ordinarie positioner.
- Visarna flyttar tillbaka till sina ordinarie positioner automatiskt om ingen åtgärd utförs under cirka en timmes tid.

S-14

Tidvisning

Använd tidvisningsläget för att ställa in och visa aktuell tid och datum.



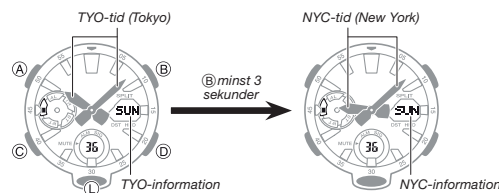
S-15

- För att visa hemstadens namn (engelska), tryck på **(A)**.
- För att visa världstidsstadeskod följt av aktuell tid där, tryck på **(B)**.
- För att byta plats på hemstad och världstidsstad, håll **(B)** intryckt i minst tre sekunder.

För att byta mellan hemstad och världstidsstad

I tidvisningsläget, håll **(B)** intryckt i minst tre sekunder. Detta gör så att **SWAP** blinkar på displayen, varefter hemstad och världstidsstad byter plats.

Exempel: Byta hemstad (TYO) och världstidsstad (NYC)



S-16

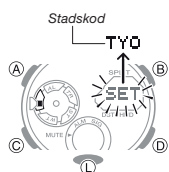
S-17

Konfigurera inställningar för hemstad

Det finns två inställningar för hemstad: faktiskt val av hemstad, samt val av standardtid eller sommartid (DST).

Konfigurera inställningar för hemstad

1. I tidvisningsläget, håll **(A)** intryckt tills att **SET**-indikatorn försvinner från displayen och aktuell vald stadskod visas på displayen.
 - Detta indikerar läget för inställning av hemstad.
2. Använd **(D)** (+) och **(B)** (-) för att bläddra igenom namn på stadskoder tills att den stadskod du vill använda visas.
 - För mer information om stadskoder, se "Tabell över stadskoder" i slutet av denna handbok.
3. När inställningen är enligt önskemål, tryck på **(A)** för att återgå till tidvisningsläget.



S-18

Observera

- När du anger en stadskod använder klockan UTC*-förskjutning i världstidsläge för att beräkna aktuell tid för övriga tidzoner baserat på aktuell tid i din hemstad.
 - *Koordinerad världstid (Coordinated Universal Time), den vetenskapliga världsomspännande tidstandarden.
 - Referenspunkten för UTC är Greenwich, England.

S-19

Ändra inställning för sommartid (DST)

- I tidvisningsläget, håll (A) intryckt tills att **SET**-indikatorn försvinner från displayen och aktuell vald stadskod visas på displayen.
- Tryck på (C) för att visa läget för DST-inställning.
- Tryck på (D) eller (B) för att växla mellan sommartid (ON) och standardtid (AV).
 - Observera att du inte kan alternera mellan sommartid (DST) och standardtid då UTC är valt som hemstad.
- När inställningen är enligt önskemål, tryck på (A) för att återgå till tidvisningsläget.
 - DST**-indikatorn visas för att indikera att sommartid (DST) är på.

S-20

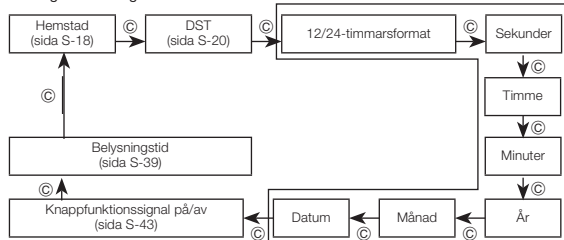
Justera inställningar för digital tid och datum

Använd proceduren nedan för att ändra inställningarna för digital tid och datum.

Konfigurera inställningar för digital tid och datum

- I tidvisningsläget, håll in (A) tills att **SET**-indikatorn försvinner från displayen och aktuell vald stadskod visas på displayen.

- Tryck på (C) för att flytta blinkandet i den ordning som visas nedan för att välja övriga inställningar.



S-22

- När tidsinställningen du vill ändra blinkar, utför åtgärden som beskrivs nedan.

Bild	För att göra detta:	Gör så här:
	Växla mellan 12-timmars (12H) och 24-timmars (24H) tidvisning	Använd (D) och (B).
	Återställ sekunder till 00	Tryck på (D).
	Ändra timmar eller minuter	
	Ändra år	Använd (D) (+) och (B) (-) för att ändra inställningen.
	Ändra månad eller dag	

- Tryck på (A) för att lämna inställningsläget.

S-21

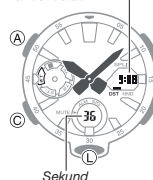
Obs!

- Nollställning av sekunder till 00 när aktuellt tal är inom området 30- 59 gör att minuttalet ökar med 1.
- Klockans inbyggda helautomatiska kalender tillåter olika månadsängder samt skottår. När du ställt in datum ska du inte behöva göra det igen förutom när du byter klockbatteri.
- När 12-timmarsformat är valt för tidvisning visas en **P**-indikator för tider från mitt på dagen 11:59 PM. Ingen indikator visas mellan midnatt och 11:59 AM. Med 24-timmarsformat visas tiden från 0:00 till 23:59, utan **P**-indikator.
- Veckodagen ändras automatiskt då datumet ändras.

S-24

Kontrollera aktuell tid i en annan tidzon

Timma och minut för världstidstad



Du kan använda världstidsläget till att visa aktuell tid i en av 31 tidzoner (48 städer) världen över. Staden som för närvarande valts i världstidsläge kallas för "Världstidstad".

- Tim- och minutvisaren visar information för aktuell vald hemstad.
- När du går till världstidsläget rullar aktuell vald stadskod och stadsnamnet (engelska) en gång över den digitala displayen. Därefter visas aktuell tid i världstidstad.
- Du kan visa namnet (engelska) på din hemtidstad genom att trycka på (A).

S-25

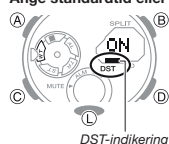
Gå in i världstidsläge

Använd (C) för att välja världstidsläge så som visas på sidan S-10.

Visa tiden i en annan tidzon

I världstidsläge, använd (D) och (B) för att ändra stadskod.

Ange standardtid eller sommartid (DST) för en stad



- I världstidsläge, använd (D) och (B) för att visa stadskod (tidsson) vars inställning för standardtid/sommartid du vill ändra.
- Håll (A) intryckt i minst två sekunder.
 - Detta växlar vald stadskod från steg 1 mellan sommartid (DST-indikatorn visas) och standardtid (DST-indikatorn visas inte).
 - Observera att du inte kan alternera mellan standardtid/sommartid (DST) då UTC är vald som världstidstad.
 - Inställningen för standardtid/sommartid (DST) påverkar endast aktuell visad tidzon. Andra städer påverkas inte.

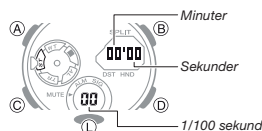
S-26

S-27

Använda stoppuret

Stoppuret mäter tidsåtgång, mellantider och två sluttider.

- Stoppuret mäter tidsåtgång i enheter om 1/100 sekund under den första timmen, och i enheter om en sekund därefter i upp till 24 timmar. Därefter återställs tidsåtgången till noll och stannar.



Aktivera stoppursläget

Använd (C) för att välja stoppursläget så som visas på sida S-11.

S-28

Utföra funktion med tidsåtgång



Pausa vid mellantid



Mäta två stopptider

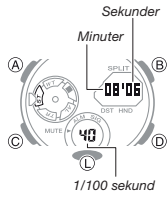


S-29

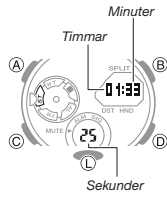
- Tidsåtgång visas i enheter om 1/100 sekunder under den första timmen som mätningen utförs. Efter den första timmen visas tidsåtgång i enheter om en sekund.

Första timmen

Efter första timmen



1/100 sekund



Sekunder

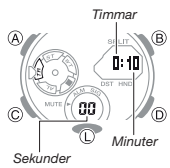
S-30

Observera

- En pågående mätning av tidsåtgång fortsätter i bakgrunden även om du ändrar till ett annat läge. Om du lämnar stoppursläget medan en delad tid visas, visas inte delad tid då du återgår till stoppursläget.

S-31

Nedräkningstimer



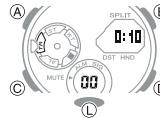
Starttiden för nedräkningstimeren kan ställas in i enheter om 1 sekund och upp till maximalt 24 timmar. Ett larm ljuder när nedräkningen når noll.

Aktivera nedräkningstimerläget

Använd C för att välja nedräkningstimerläget så som visas på sidan S-11.

S-32

Konfigurera nedräkningstimeren



- Om en nedräkningstimeråtgärd utförs, tryck in D för att pausa och tryck sedan in B för att återställa timern till starttiden.
 - Om en nedräkning pausas, tryck på B för att återställa timerns starttid.
- Håll A intryckt tills att den blinkande SET-indikatorn försvinner från displayen och timsiffrorna börjar blinka. Släpp A efter att siffrorna börjat blinka.

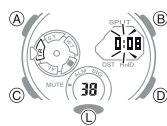
- Varje tryck på C gör så att blinkandet flyttar mellan inställningarna i följande ordning: Timmar → minuter → sekunder.
 - Blinkvärdet är aktuell vald inställning.
- Använd D (+) och B (-) för att ändra det värde som blinkar.
- Tryck på A för att lämna inställningsläget.

S-33

Använda nedräkningstimeren



Nedräkning pågår

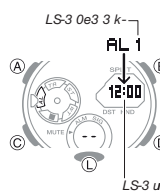


Stoppa larmet

Tryck på valfri knapp.

S-34

ACObsOer v r Ni äk



DStari tden rfi tSötef tåg ts fart rrg tökrti hoi tu nrkteå
 I hoi drrg tr adckmåt på kritki tr rg esi ttxfrar t24tdkaSi l krh
 cr rpktt rotl tef ki ttfel cfdi fi odnoket rti ki tå rñ den l rt
 r rg ef ki l
 DStari tsxad tñer tö tki tefg dfoi r fcdsg to. rñ eta sxari t
 öfökrteå to i okrtor rpkttj k tefg g ki l

n i vgar Ni ät äk
 äi oni l tC)tä rñ etcn p tr rg nokat tdsq tofr dñ tdl r t
 Av221
 • Tid sågri vi aed iniTgn lra a Amå dñ Am m
 1äi / äaTtsägna ägäniT/ Tu l .n m
 • f vi ge Ori i dñ tTid tvOnouåT/ gn gTå hoi /o/äd ge
 uåTgn/ gr ge /naT/otvd aTgn tvOnom

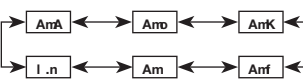
S-35

- d ge äon edöi ar Oåa r övig eagri aur ntni ön d äeoni äftid tvOnokäd d ni ktäEKTa Tå Teäd Tå kor oni Or dñ öguå äåO/ tvOnom

I sår v r Ni äk



2 ttr rg nokäri oni l tD)tsxj tB)tä rñ etcfor tl ket r rg tor rdt fi den i fi or rti Stcf tni l m1



Httv t(A)tti ehxadef dtr ed ki tb fi aril l ktl uSvli l far esrnt ä rdcfi i krtäni l fdo rhki tsxj tr rg dg dñ äs rñ r tb. r p rrt b fi ar tA nööt(A)tkäkrtr etcfäsrnt r tb. r p dñ b fi ar 1
 • AnE uåT/ Fr gäFTpnabuknoägäniTi Tå tTid ä/ o/taåOna vi Tkoåm

m17

- Vtt rñxatö tC)tä rñ etäher tb fi aril l keg k ri tefg vsxj tg fi Sedfäsrnt
 • l Tigt / äñäi vi gn /äd s ååkTim

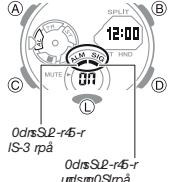
Ttåi oni l tD)tsxj tB)tä rñ etni l mtefg vsxj tg fi Sfi den i fi or rñ r 1
 • l äg ä/ o/taåO Tu tTid äQ yad d Ti/ häi d Tdouti äåOT d ng Tå/ o/rtt ä i voad /äd cB (äOna ägäTäi) ntni PB (TyägäTäi)m

- tt rñxatö t(A)tä rñ et ng i r tñ den i fi odnokel

Säplv r Ni äk

- tr rg nokäjt tD)tti ehxadä rñ et et r rg ket pñ r 1

I sår v r Ni äk ävgt pg O r a



- tr rg nokäri oni l tD)tsxj tB)tä rñ etcn p tke r rg tk krh dg dfoi r ki 1
 • f vi tTid noge uåT ntni öi / äaTina uåT/ böpEk Fr (A) hoi Tå Ttonani T d nttTa Fr (ON uåT/) äEh Tu (- uåT/)m
 • Tid noFr ägäTäia (d ng tTid Fr) äEh ägäTäia hoi öi / äaTtFr (d ng öi / äaTtFr) uåT/ Fr gäFTpna äftit tvOnam

I kÅ (l r v r Ni äk
 : rñxatö tcr äñai r öö1

m18

BäyppOgt

Ksxari dñ fdo rhteni l did tr ed l kari t r cndr dttg. r akñt

SsOer v bääyppOgt äO

- rñxatö tD)ttor ärted noktä rñ eteni l r tñ fdo rhki 1
- De kTa TauvagT FiäEngineina angTa hoi TåvutT Ct5 /nkeagni ntni 3 /nkeagni /äd snip/ äåO/ dñm

Obpñbñn

- EDyftd FTa /tvEk/ Teäd Tdå koäd nœftid söijtT i jægTm
- EDyftd FTa TuTkoåniT/ d ngTa uåTiaT hoi tñdñ / /aTssom

m19

Ändra belysningstiden

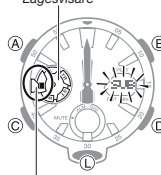
- I tidvisningsläget, håll in (A) tills att SET-indikatorn försvinner från displayen och aktuell vald stadskod visas på displayen.
- Tryck in (C) tio gånger för att visa inställningsbilden för belysningstid.
 - Aktuell inställning för belysningstid (1 eller 3) blinkar på displayen.
- Tryck på (D) eller (B) för att växla belysningstiden mellan tre sekunder (3 visas) och 1,5 sekunder (1 visas).
- Tryck på (A) för att lämna inställningsläget.

S-40

Justera visarpositioner

Klockans visare kan hamna ur läge mot tiden på den digitala displayen om den exponeras för stark magnetism eller en stöt. Om detta händer, korrigerar visarnas positioner.

Lägesvisare

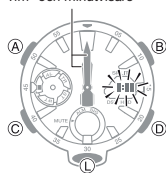


Justeringspunkt

- I tidvisningsläget, håll (A) intryckt i cirka fem sekunder tills att SUB börjar blinka. Släpp (A) när SUB blinkar.
 - Justeringsläget för läget visare visas.
- Om lägesvisaren inte pekar på justeringspunkten (■) kl. 9, använd (D) och (B) för att flytta den dit.
 - Håll in en av knapparna för att flytta visarna snabbt.
- Tryck på (C).
 - Detta gör så att 00:00 blinkar för att indikera justeringsläget för timmar och minuter..

S-41

Tim- och minutvisare

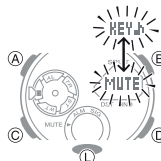


- Om de visarna för timmar och minuter inte står på 12, använd (D) (+) och (B) för att justera dem tills de gör det.
- Tryck på (A) för att återgå till tidvisningsläget. Förvissa sig om att tiden som visarna anger motsvarar tiden på den digitala displayen. Om tiderna inte stämmer överens, utför korrigering igen enligt ovan.

S-42

Knappfunktionston

Du kan slå på eller av knappfunktionstonen enligt önskemål.



- Även om du slår av knappfunktionstonen kommer larm, timsignal och andra signaler att fungera normalt.

S-43

Slå på/av knappfunktionstonen

- I tidvisningsläget, håll in (A) tills att SET-indikatorn försvinner från displayen och aktuell vald stadskod visas på displayen.
- Tryck in (C) nio gånger för att visa bilden för knappfunktionston av/på (sida S-22). Bilden visar antingen KEY eller MUTE.
- Tryck på (D) eller (B) för att växla inställningen för knappfunktionston mellan aktiverad (KEY) och avaktiverad (MUTE).
- Tryck på (A) för att lämna inställningsläget.

Obs!

- Indikatorn för ljudlöst (MUTE) visas i alla lägen då knappfunktionstonen är av.

S-44

Felsökning

Visarnas rörelser och indikeringar

Tiden som indikeras av visarna skiljer sig från den digitala tiden.

Detta kan indikera att klockan har exponerats för magnetism eller en stark stöt, som orsakat problem med korrekt visarinpassning. Justera klockans hemmaposition för visare (sida S-41).

Tidsinställning

Aktuell tidsinställning är av i några timmar.

Inställningen för din hemstad kan vara felaktig (sida S-18). Kontrollera inställningen för din hemstad och korrigerar vid behov.

Aktuell tidsinställning är av i en timme.

Du kan behöva ändra inställning för standardtid/sommartid (DST) för din hemstad. Använd proceduren som beskrivs i "Justera inställningar för digital tid och datum" (sida S-21) för att ändra standardinställningen för tid/datum för sommartid (DST).

S-45

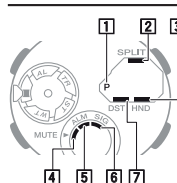
Världstidsläge

Tiden för min världstidstad är av i världstidsläge.

Detta kan bero på felaktig visning mellan standardtid och sommartid. Se "Ange standardtid eller sommartid (DST) för en stad" (sida S-27) för mer information.

S-46

Huvudindikatorer



Nummer	Namn	Se
1	PM-indikator	S-15
2	Splitindikator	S-29
3	Indikator för flyttade visare	S-13
4	Indikator för ljud av	S-43
5	Indikator för larm på	S-36
6	Indikator för tidsignal på	S-38
7	DST-indikering	S-20, S-27

S-47

Specifikationer

Precision vid normal temperatur: ±15 sekunder i månaden

Digital tidvisning: Timmar, minuter, sekunder, PM (P), månad, dag, veckodag
 Tidformat: 12-timmars och 24-timmars
 Kalendersystem: Helautomatisk kalender förprogrammerad från år 2000 till år 2099

Övrigt: Hemstadskod (kan tilldelas en av 48 stadskoder), standardtid/sommartid (DST)

Analog tidvisning: Timma, minuter (visaren flyttas var 20:e sekund)

Världstid: 48 städer (31 tidzoner) och UTC-tid

Övrigt: Sommartid/standardtid, byte mellan tid för hemstad/världstid

S-48

Stoppur:

Mått enhet: 1/100 sekunder (första timmen), 1 sekund (efter första timmen)
 Mätkapacitet: 23:59'59"
 Mätningsslagen: Tidsåtgång, mellantid, två sluttider

Nedräkningstimer:

Mått enhet: 1 sekund
 Nedräkningsintervall: 24 timmar
 Inställningsintervall för nedräkningsstarttid: 1 sekund till 24 minuter (i steg om 1 sekund)

Larm: 5 dygnslarm; timsignal

Belysning: Dubbel LED (lysdiod), valbar belysningstid (cirka 1,5 eller 3 sekunder)

Övrigt: Knappfunktionssignal på/av, visarförflyttning för att visa digital display

S-49

Batteri: Två silveroxidbatterier (typ: SR726W)

Ungefärlig batteritid: 3 år under följande förhållanden:

- Larm: 10 sekunder/dag
- 1 användningstillfälle för belysningen (1,5 sekunder) per dag

Ju oftare belysningen används, desto snabbare laddas batteriet ur.

Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.



Stadskod Tabell



S-50

L-1

Stadskod Tabell

Stads Kod	Stad	UTC Offset/ GMT Differential	Stads Kod	Stad	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11	FEN	Fernando de Noronha	-2
HNL	Honolulu	-10	RAI	Praia	-1
ANC	Anchorage	-9	UTC		
YVR	Vancouver	-8	LIS	Lisbon	0
LAX	Los Angeles	-8	LON	London	
YEA	Edmonton	-7	MAD	Madrid	
DEN	Denver	-7	PAR	Paris	
MEX	Mexico City	-6	ROM	Rome	+1
CHI	Chicago	-6	BER	Berlin	
NYC	New York	-5	STO	Stockholm	
YHZ	Halifax	-4	ATH	Athens	
YYT	St. John's	-3.5	CAI	Cairo	+2
BUE	Buenos Aires	-3	JRS	Jerusalem	
RIO	Rio De Janeiro	-3			

L-2

Stads Kod	Stad	UTC Offset/ GMT Differential
MOW	Moscow	
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	

Stads Kod	Stad	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	Seoul	
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Denna tabell visar stadskoderna för den här klockan (från och med juli 2018).
- Reglerna för globala tider (GMT differential och UTC offset) och sommartid bestäms av varje enskilt land.

L-3